

红色旅游景点“红船精神”研究—从语言景观角度

枣雨彤¹ 苏娜² 张笑³ 张琪⁴ 杨艳⁵ 徐思瑶⁶

(嘉兴学院平湖师范学院, 浙江 平湖 314200)

[摘要]本研究通过对浙江嘉兴市域内红色景点实地调研,以语言景观的研究范围做依据,进行语言景观资料收集,并对红船精神进行了深入研究,总结出这些红色旅游语言景观中蕴藏的“红船精神”,及其对学生语言学习、爱国主义精神教育的意义,提出如何更好地发挥本地红色语言景观的影响作用的策略。

[关键词]红船精神; 红色旅游语言景观; 教育意义

[DOI] 10.12252/j.issn.2096-6288.2021.07.1412

引言

“红船精神”在浙江嘉兴南湖独树一帜的文化环境中诞生,而红船精神的内涵则从嘉兴红色景观中体现。红色旅游景点是一种可触摸,易被感知的红色文化资源。在经济、社会效益及政治影响下,形成红色精神色彩的旅游新形势,也呈现一种新型的主题旅游形式,在各方面都发挥了举足轻重的影响力。红色旅游景区中的红色精神文化通过语言景观,能够潜移默化地传输给游客。

一、文献综述

(一) 语言景观

语言景观指承载语言如路牌、街牌、海报、告示牌、商品外包装等语言标牌所共同构成的输出语言信息的景观现象(Landry&Bourhis, 1997)。从以上定义赋予语言景观两个功能:一是信息传输的功能;二是物质象征的功能。信息传输的功能主要指观察和分析语言场景、言语社区的边界,包括某个特定范围下交互沟通中的语言使用;物质象征的功能主要指语言景观负载一些元语言能力,映射一定族群语言群体的相关权力和地位。

Szabó-Gillinger et al. (2012)从政治话语视角进行的研究认为,在语言景观的公共话语角度,标牌是一种工具物体或符号空间,具有指示性。特别是近年来Gorter先后从经济学、教育学、二语习得、跨语言、语言接触等视角研究语言景观,并在此基础上提出了语言景观研究的整合模式,即公共空间的多语不平等模式(Gorter&Cenoz 2020)。该模式包括五部分。首先是语言政策制定过程,决定了何种语言会出现在标牌上。其次是标牌产生过程,取决于语言的设计、选择、字刻材料、多模态等。再次是模式的核心部分,即都市空间的标牌上展示的语种。从次,关注标牌对路人个人的影响。再者是路人对标牌语言的感知及反馈。该模式表明语言政策受个人和群体对公共空间文本评估和反应的影响,而此影响了语言政策未来的发展。

综上,红色旅游语言景观指的是在红色旅游景点所存在的路标,街牌,标语,甚至涂鸦等文字类标识。最新语言景观研究已经扩展到多模态的语言景观研究,包含(不限于)旅游景点的语音介绍,视频介绍,以及工作人员介绍。

(二) 红船精神

革命红船孕育了伟大的革命精神:“红船精神”——开天辟地、敢为先生的首创精神,坚定理想信念、百折不挠的奋斗精神,立党为公、忠诚为民的奉献精神。同众多革命精神相比,“红船精神”具有以马克思列宁主义为灵魂,以民族和区域文化为根基,以国家独立与民族进步为己任的鲜明特征,是中国共产党人的一面精神旗帜。“红船精神”距今已有93年,但弘扬“红船精神”,对培育社会主义核心价值观、培养合格的社会主义接班人、实现中华民族伟大复兴的“中国梦”仍有重大意义。

(三) 红色旅游

红色文化资源指的是中国共产党领导人民在革命战争年代开展了一系列革命活动后形成的可被人民群众开发利用的物质形态、信息形态、精神形态的历史遗存。如今,红色旅游更是锦上添花。在红色文化传承、红色旅游文化及革命传统实践教育方面,持续打造各地专属旅游名片是促进各地产业发展的重要助推剂。另外,各地党和政府推行科学规划和建设政策方

针,为红色旅游提供强有力的保障。

综合前人的研究,我们发现,红船精神在嘉兴市域内红色旅游语言景观的体现尚未得到深入研究。例如市域内有哪些语言标识,标牌,宣传语,有哪些形式体现红船精神,游客的反馈如何,大学生语言学习、爱国主义精神教育的意义何在,如何发挥本地红色语言景观的作用和策略等,因此本研究旨在弥补这些不足之处,回答研究问题。

二、研究设计

(一) 研究思路

本研究首先进行文献资料收集,根据被列入《浙江省红色旅游发展“十三五”规划(2016—2020年)》的红色旅游景点列表,确认前往浙江省南湖革命纪念馆、沈钧儒纪念馆、革命烈士陵园以及茅盾故居等,结合实地观察、拍摄景观、记录采访,获取最新的红色语言景观情况,并了解分析游客对红色语言景观的认知,总结红色语言景观对语言学习、爱国精神教育的意义,提出较完善的本地红色语言景观改进策略。

(二) 研究方法

田野调查法:前往红色语言景观直接或通过仪器在现场观察场所内的标牌、道路标记、语言解说牌。

访谈法:采访工作人员了解红色旅游景点/场馆的历史,场馆的游客情况,场馆的语言景观设置及其原因,包含标牌的语种及选择的原因。

数据分析法:根据采访、实地拍摄记录,从场地景观设置、游客情况分析原因并总结。

(三) 数据收集和分析

通过实地调研,从拍摄场馆的门牌和景点内的各类标牌,景点的道路标记,展览物品解说牌,解说语言展板,和影像资料获得红色旅游景区中语言景观现状,发现红色语言景观呈多语言化,如下:

景区概况:

1959年10月1日南湖革命纪念馆正式成立,对外开放。1992年南湖成为旅游风景区。2020年,南湖革命纪念馆入选“第四批国家一级博物馆名单”。

On October 1, 1959, Nanhu revolutionary memorial hall was officially opened to the outside world. In 1992, Nanhu became a tourist scenic spot. In 2020, Nanhu revolutionary memorial hall was selected into the “list of the fourth batch of national first-class museums”.

(摘自南湖革命纪念馆词条)

沈钧儒纪念馆自开馆以来,立足自身的特殊功能,服务教育,面向广大观众特别是青少年学生,发挥了较好的社会教育功能。2000年7月10日,嘉兴市委、市政府正式公布沈钧儒纪念馆为嘉兴市爱国主义教育基地。

Since its opening, Shen Junru memorial hall, based on its own special functions, serves education, faces the general audience, especially young students, and plays a better social education function. On July 10, 2000, Jiaxing Municipal Party committee and government officially announced that Shen Junru memorial hall is Jiaxing patriotism education base.

(摘自沈钧儒纪念馆词条)

路牌

南湖革命纪念馆Nanhu Revolutionary Memorial Hall

(摘自南湖革命纪念馆)

英雄园(烈士墓区)Heroes Garden (Martyrs)

(摘自嘉兴革命烈士陵园)

此外,本研究的第二步是对工作人员进行访谈,了解场馆情况,解决以下几个问题。采访综合情况如下:

嘉兴市社会发展与当地发展两方面分析哪些语言景观体现了怎样的红船精神?如何体现红船精神?

答:近年来,嘉兴市作为党的诞生地,始终践行党的路线,恪守“红船精神”,用中文、英文等多种语言讲述革命故事,描述陈列物品,大力推动发展本地红色旅游,建设独具特色的红色革命旅游教育基地。

红色语言景观给游客产生了怎样的情感影响,带来了怎样的社会效应?

答:对游客来说有利于铭记革命历史、传承爱国主义精神;有利于珍惜和平,增强社会责任感,传递了强烈的革命精神和爱国精神。

(四)数据分析

调研人员共收集了80张景区路牌、语言解说牌、道路标志,其中语言景观的共同之处是应用了中文、英文、日语等多个语种。据调查,红色景区年客流量大,慕名而来的外国游客众多,其中,南湖革命纪念馆日均客流量已达约5000人。

第二,收集景区中的解说音频、视频和宣传手册,音频、纪录片中主要运用中文解说。音频解说无背景音乐,多为女声,语调轻快,讲述了景点的特点和历史,使游客能沉浸其中。而景区短纪录片中激昂、悠扬的音乐配合雄浑的男音解说,使得游客对这段红色历史肃然起敬。宣传手册多用红色,主要以中文描述,略有英文加以标注。

最后,在对场馆工作人员的访谈中发现,红色文化资源是优质的教育资源,能针对性地使被教育者了解历史,树立正确的三观。红色文化资源作为我党在长期革命战争和社会主义建设中总结的优质资源,承载了我党始终坚定不移的理想信念。这正是大学生思想政治教育的生动教材。总之,红船精神在思想教育方面有其特殊价值。且其价值发挥并不局限于学生,丰富有趣的红色研学活动能让企事业单位职员也产生文化认同感,从而受到“红色”教育;其价值发挥不局限于书籍、报刊等传统媒介,还能够通过信息技术的革新拓宽红船精神的传播渠道。

三、红色语言景观中的“红船精神”及意义与发展策略

(一)红色语言景观中的“红船精神”及意义

红色景点是生产力发展的休闲产物,拥有深刻的爱国主义精神教育内蕴。发展红色旅游业,能满足游客的美好生活需要,带动产业发展。语言景观是游客旅游体验的重要部分,红色景点的语言景观能促进我国红色文化的对外传播,在潜移默化中传递给游客。因此,研究意义含以下几点:

挖掘嘉兴市红色旅游景点、红色旅游精品线路,包含红军训练体验等,利用嘉兴市对革命传统教育基地建设的大力关注,是当代革命传统教育和爱国主义教育的新形式。

挖掘嘉兴市经典红色景区的语言景观体现的红船精神,有利于推动嘉兴市旅游产业发展。红色景点旅游是革命精神传统教育观念与旅游产业观念的完美结合,例如,嘉兴市南湖将区党建示范带创建作为打造文化旅游乡镇的重要抓手和有效载体体现了观念与产业的与时俱进。

挖掘嘉兴市经典红色景区的语言景观体现的红船精神,有利于完善嘉兴市红色旅游景点的语言政策制定过程。革命根据地旧址现阶段仍需使用多种语言呈现“红色经典故事”,配合游客参观的情况,有利于进一步宣传红船精神。

(二)红色语言景观发展策略

1. 创新建设。

根据历史性、纪念性,引进现代先进科学技术,利用互联网平台、5G通讯技术建设多语化路牌、解说牌等,着力推行5G+新技术,采用5G技术监管景区人流量,为景区提供精准数据,提升景区整体水平。以高清全景的全新5G方式传送到体验

者的眼前,增加游客与语言景观的互动,拉近距离,促进红色文化的传输和学习。特别是一些低龄儿童到访较多的景区,能增加互动性和趣味性,加强教育效果。

2. 路线建设。

突出红色语言景观的学习性和教育性,对增强大学生的爱国情感具有重要战略和实践意义。在传统的红色经典教育活动中,关注革命根据地中的语言景观,增加国际化语言解说,增添红色精神学习层次,通过特有的多语红色之旅,使大学生对红船精神的发展有更深层次的了解。红色旅游景点的语言景观研究能够从语言、文化和符号学角度对学生起到思想教育作用,拓宽国际视野、造就有中国情怀的外语人才。

3. 资源整合。

以南湖革命纪念馆为例:它是中国百个爱国主义教育基地之一。参观人数每年达40余万人次,曾接待十几个国家的外宾。开展红色旅游,在宣扬文化的过程中带动经济发展。党中央高度重视爱国主义教育,强调要充分利用各种教育资源,大力培育伟大民族精神。南湖革命纪念馆自觉接受浙江省委、嘉兴市委对于党建文化品牌建设的时代需求,突出“一船红中国,万众跟党走”的红色党建主题。接受革命传统文化的熏陶,增强大众的爱国情感,建设优良乡风。

4. 寻求突破。

本研究发现,嘉兴市域内一些场馆仍困惑于发展问题。如茅盾纪念馆、沈钧儒纪念馆等场馆知名度并不高。应采取与地方文化相融合的措施,挖掘其优势加以发展。积极举办文化活动,以文化促进发展;与互联网+相结合,充分发挥其传播性,加强宣传效果;充分发挥名人效应,提高知名度。对于发展相对完善的茅盾故居和木心纪念馆来说,未来可能遇到围城式管理带来的瓶颈。因而,名人纪念馆还需与周边文化资源整合,以达到共赢。

四、结论

嘉兴红色旅游景点对语言景观的发展,即从语言、文化、符号学角度对学生起到教育作用,培养出国际视野、中国情怀的外语专业人才。建设好红色语言景观可以深化革命历史教育、发扬爱国主义精神、“红船精神”、建设社会主义核心价值观体系、营造融有“红船精神”的教育氛围。因此,大学生可以深刻理解并学习党的历史以及爱国主义精神;通过创意革新、红色经典路线铺设、多种资源结合的红色语言景观,了解革命历史变迁,增强文化自信和精神力量。

参考文献

- [1] Landry, R. and Bourhis, R. Y. (1997) Linguistic Landscape and Ethnolinguistic Vitality: An Empirical Study. *Journal of Language and Social Psychology*, 16, 23-49.
- [2] Gorter, D. & J. Cenoz. 2020. Theoretical development of linguistic landscape studies. *Linguistic Landscape* 6 (1), 16-22.
- [3] 张雅敏.《红色旅游发展走向研究II》[J]. 合作经济与科技, 2006 (8).
- [4] 陈志永, 李育.《我国红色旅游发展现状和对策研究》[J]. 学术探索, 2005 (10).
- [5] 刘丽艳.《浅谈红色旅游的现实意义和发展前景》[J]. 赤峰学院学报, 2011 (11).
- [6] 尹晓颖, 朱宏.《红色旅游产品特点和发展模式研究》[J]. 人文地理, 2005 (2).
- [7] 张丽霞.《论红色旅游的思想教育功能》[J]. 辽宁大学, 2012.
- [8] 李黎霞.《红船精神研究》[D]. 浙江农林大学, 2014.
- [9] 张泰城, 常胜. 论红色资源融入思想政治理论课教学的有效途径[J]. 思想理论教育导刊, 2011 (12): 69-71.
- [10] 王开琼. 红色文化资源价值与德育功能研究[J]. 教育现代化, 2016, 3 (24): 219-220.

基金项目: 本文是嘉兴学院2021年校级SRT课题《“红船精神”红色旅游语言景观研究》的部分研究成果。